



# Leckage-Schutz 'Basic' für Kugelhahn-Ventile

SKU: AQSBVS01

Version: 1.0

## Produktbeschreibung

Der Aqua-Scope-Leckageschutz ‚Basic‘ für Kugelhähne überwacht die Wasserleitungen eines Gebäudes, schaltet bei Leckagen das Wasser ab und informiert die Bewohner per Funk.

Das System besteht aus zwei Komponenten. Mit dem Aqua-Scope Monitor wird dank eines akustischen Wassersensors von einer einzigen Stelle im Haus aus permanent das gesamte Leitungsnetz überwacht. Der am Monitor-Gehäuse angesteckte Wassersensor wird dazu an irgendeiner leicht zu erreichenden Stelle mittels eines T-Stücks an der Hauswasserleitung montiert. Der Stellmotor wird ohne Unterbrechung der Wasserversorgung auf ein bestehendes Kugelhahnventil montiert und schaltet bei erkanntem Leck sofort das Wasser ab und vermeidet dadurch weitere Schäden. Bei einem regelmäßigen Pipe-Check werden selbst Mikroleckagen ab 4 ml/h Wasserverlust erkannt. Das Wasser kann auch bequem vom Nutzer per Kommando oder regelmäßig – zum Beispiel an Wochenenden – durch programmierbare Timer ab/angeschaltet werden.

Das System wird über eine App auf dem Mobiltelefon gesteuert. Zusätzlich können



Daten an einen MQTT-Server oder einen HTTP-‘Webhook‘ gesendet werden, um in ein Smart Home-System integriert zu werden. Die Kommunikation zwischen den Geräten nutzt robuste LoRa-Funktechnik. Damit können die Geräte in unterschiedlichen Etagen oder sogar im Keller oder sogar außerhalb des Hauses installiert werden.

## **Installation und Einrichtung des AQSWIE02 Aqua-Scope Leckage- und Verbrauchsmonitors**

Bitte nutzen Sie das Handbuch zum [AQSWIE02](#) für weitere Informationen, wie der Leckagemonitor installiert und mit der App verbunden wird.

## **Installation und Einrichtung des Motorantriebes für das Kugelhahnventil**

Bitte nutzen Sie das Handbuch zum [BVSLWE02](#) für weitere Informationen, wie der Motorantrieb auf dem Kugelhahnventil installiert und betrieben wird.

### **Scope of Delivery**

- BVSLWE02
  - Motor with power cable
  - wired flood sensor pad
  - 12 V Power Supply
- AQXWIE02
  - Water Monitor main device (without battery)
  - Pressure sensor head with 80 cm cable
  - 3/8 Inch water pipe connector (T-shaped)
  - One external flood sensor with cable
  - USB-C power cable and power supply
  - 19 mm wrench to unfasten and fasten the 3/8 Inch connections of the pipe connector

### **Technische Unterstützung und Kontaktinformation**

Sollten bei Ihnen Probleme mit diesem Produkt auftreten, dann geben Sie uns bitte die Gelegenheit, das Problem mit Ihnen gemeinsam zu lösen, bevor Sie das Produkt wieder an uns oder Ihren Händler zururcksenden. Sie können uns immer gern über die Mailadresse [support@aqua-scope.com](mailto:support@aqua-scope.com) oder unsere Telefonnummern erreichen. Der Inhalt dieses Handbuches wurde mit der notwendigen Sorgfalt erstellt. Trotzdem können wie immer im Leben Fehler auftreten, für die wir uns schon einmal entschuldigen. Wir bitten Sie, uns Fehler im Handbuch per Mail mitzuteilen, so dass wir diese umgehend korrigieren können. Der Inhalt des Handbuches ist urheberrechtlich geschützt. Eine Nutzung der Inhalte zur Unterstützung der Produktnutzung wird von uns sehr positiv gesehen, bedarf aber trotzdem der



schriftlichen Genehmigung durch die Firma Aqua-Scope. Bitte senden Sie uns dazu eine einfache Mail an [info@aqua-scope.com](mailto:info@aqua-scope.com).

- Telefon (deutschsprachig): +372 (0) 6248002
- eMail: [info@aqua-scope.com](mailto:info@aqua-scope.com)
- Webseite: [www.aqua-scope.com](http://www.aqua-scope.com)

## Konformitätserklärung



Hiermit erklärt Aqua-Scope, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Die vollständige Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse heruntergeladen werden: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce). Fragen zur Konformitätserklärung sind an folgende Adresse zu richten: Aqua-Scope Technology OÜ, Sakala 7-2, 10141 Tallinn, Republic of Estonia

Radioemissionen des Gerätes:

**Български** С настоящото Aqua-Scope Technology OÜ декларира, че този тип радиосъоръжение AQSBVS01 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce).

**Čeština** Tímto Aqua-Scope Technology OÜ prohlašuje, že typ rádiového zařízení AQSBVS01 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce).

**Dansk** Hermed erklærer Aqua-Scope Technology OÜ, at radioudstyrstypen AQSBVS01 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EUoverensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce).

**Deutsch** Hiermit erklärt Aqua-Scope Technology OÜ, dass der Funkanlagentyp AQSBVS01 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce).

**Eesti** Käesolevaga deklareerib Aqua-Scope Technology OÜ, et kesolev raadioseadme tp AQSBVS01 vastab direktiivi 2014/53/EL nutele. Eli vastavusdeklaratsiooni tielik tekst on kttesaadav jrgmisel internetiaadressil: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**English** Hereby, Aqua-Scope Technology OÜ declares that the radio equipment type AQSBVS01 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Español** Por la presente, Aqua-Scope Technology OÜ declara que el tipo de equipo radioeléctrico AQSBVS01 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaracin UE de conformidad está disponible en la direccin Internet siguiente: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Ελληνικά** Με την παρούσα ο/η Aqua-Scope Technology OÜ, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός AQSBVS01



πληροί την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Français** Le soussigné, Aqua-Scope Technology OÜ, déclare que l'équipement radioélectrique du type AQSBVS01 est conforme la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible l'adresse internet suivante: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Hrvatski** Aqua-Scope Technology OÜ ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa AQSBVS01 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Italiano** Il fabbricante, Aqua-Scope Technology OÜ, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio AQSBVS01 conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Latviešu** Ar šo Aqua-Scope Technology OÜ deklarē, ka radioiekārta AQSBVS01 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce) Lietuvių AŠ, Aqua-Scope Technology OÜ, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas AQSBVS01 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo internet adresu: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Magyar** Aqua-Scope Technology OÜ igazolja, hogy a AQSBVS01 típus rádiberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EUMegfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Malti** B'dan, Aqua-Scope Technology OÜ, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju AQSBVS01 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformit tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Nederlands** Hierbij verklaar ik, Aqua-Scope Technology OÜ, dat het type radioapparaat AQSBVS01 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Polski** Aqua-Scope Technology OÜ niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego AQSBVS01 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności z UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Português** O(a) abaixo assinado(a) Aqua-Scope Technology OÜ declara que o presente tipo de equipamento de rádio AQSBVS01 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Română** Prin prezenta Aqua-Scope Technology OÜ declară că tipul de echipamente AQSBVS01 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Slovensko** Aqua-Scope Technology OÜ potrjuje, da je tip radijske opreme AQSBVS01 skladen z irektivom 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Slovensky** Aqua-Scope Technology OÜ týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu AQSBVS01 je v slade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

**Soumi** Aqua-Scope Technology OÜ vakuuttaa, että radiolaitetyyppi AQSBVS01 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EUvaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)



**Svenska** Härmed försäkrar Aqua-Scope Technology OÜ att denna typ av radioutrustning AQSBVS01 verensstmmmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EUförsäkran om verensstämmelse finns på följande webbadress: [www.aqua-scope.com/ce](http://www.aqua-scope.com/ce)

## Entsorgungsrichtlinien



■ Elektronische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll geworfen werden, sondern müssen gesondert entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich über die bei Ihnen lokal geltenden gesetzlichen Regelungen und das Ihnen zur Verfügung stehende Entsorgungssystem. Durch die Entsorgung elektronischer Geräte auf Müllhalden oder Deponien können gefährliche Substanzen in das Grundwasser und darüber in Nahrungsmittel gelangen und damit letztendlich Ihre Gesundheit gefährden.